



SCHAEFFLER

Schweitzer Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91034 Ludwigsburg

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

198569

Nr. bolla cons. Liefererschein-Nr. 32080706	Nr. KZ Bestell-Nr. 49100733	Consegna Versandtag 2018-03-13
Conto Kunden-Nr. 024466	Conto fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Page Seite 1
Nr. di Gruppen Zeichen AG/HZA-SOI	Tel. n. Markt	

Indirizzo sped. / Vers.-Adress

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corr. di consegna / Zust.-Adress

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Cond. consegna / Lieferbedingungen

Contratto - order / Bestellungsvertrag - Nr.

EXW

NÜRNBERG

Nr. inv. Pos.-Nr.	Nr. art. / Skizze Güter-Nr. / Ver.-Nr.	Nr. inv. / KZ-Skizze Güter-Nr. / Ver.-Nr.	Quant. / Menge	Nr. inv. / KZ-Skizze
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	32080706		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W	2688	
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0028143907	di cui	1344# 960172628 001
	Charge	0028755822	di cui	1344# 960410501 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
480 Verpackungshlse P-42-GR3-225X 51X49-30-A 51X49x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
16 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
	Nr.sped/Index Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso	
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49100733-001	960172628	126,5	39,1 34047643960172628
	49100733-002	960410501	126,0	38,6 34047643960410501
Somma per spediz.	49100733	2 colli	252,5	77,7 0,703 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

Tel. +49 9132 82-0



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002021 vom 13.03.2018



18-002021

Ludwigsburg, 13.03.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32031580-32064483 ✓	4	COLLI	Getriebeteile	3.694	
2	32032713 ✓	1	COLLI			
3	32080605 ✓	1	COLLI			
4	32080652 ✓	1	COLLI			
5	32080695 ✓	2	COLLI			
6	32080706 ✓	2	COLLI			
7	32080712 ✓	1	COLLI			
8	32080726-32081540 ✓	5	COLLI			
9	32080736 ✓	6	COLLI			
10	32081563 ✓	3	COLLI			
11	32081575 ✓	2	COLLI			
12	32081617 ✓	2	COLLI			
13	32081637 ✓	1	COLLI			
14	32081736 ✓	1	COLLI			
15	32101482 ✓	1	COLLI			
Summe:		33,00	COLLI		3.694,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Arbeitsliches Kennzeichen Nutzlast in t				